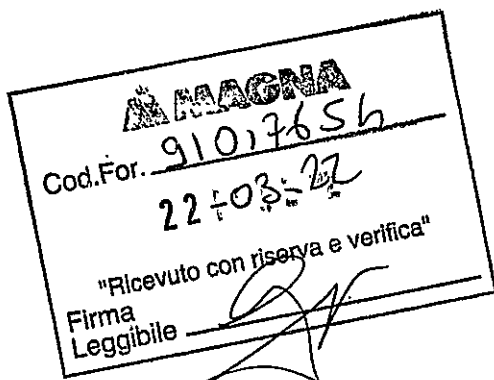




INVOICE

Gleason

Total Gear Solutions

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

INVOICE NUMBER		DATE
953010509		11.03.2022
PURCHASE ORDER NO.		DATE
4500628369		09.03.2022
GLEASON ORDER No.	Packing List No.	SUPPLIER CODE
453010220	800641016	

Ship to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

5011859907

Page 1 / 2

SHIP DATE		SHIP VIA		METHOD OF SHIPMENT		
11.03.2022		UPS		Saver		
SHIPMENT TERMS 2010				PAYMENT TERMS		
DAP Modugno BA				Payment due within 30 days		
ITEM No.	QUANTITY	DESCRIPTION			UNIT PRICE	TOTAL
0010	1 EA	Gleason Material No.: 1629011 Net kg : 0,100 SEALING SET MILLING HEAD P210.. HS-Code: 84669396 Country of Origin: CH M/C P 210L # 31817, 31818 & 31987 OEM-M07898			288,12	288,12

CONTAINERS	SIZE	GROSS WEIGHT	NET WEIGHT	SHIPMENT No.
	BOX 25x22x16 cm	0.775 kg	0.100 kg	

Partner: Julia Herrmann
Tel: 41 32 366 61 74
Fax: 41 32 365 30 03
Email: JHerrmann@gleason.com

Gleason Switzerland AG
Industriestrasse 7
CH-2557 Studen
Switzerland

Phone: + 41 (0)32 366 61 71
Fax: + 41 (0)32 365 30 03
studen@gleason.com
www.gleason.com
CHE-382.627.023 MWST
VAT-Id. Nr. DE 323 312 695

Geschäftsführer:
Marcel Gehri, Raymond Graf
Karl-Heinz Kübler, John Perotti
Douglas Malone
ZAZ-Account 3729-7
EORI-No: DE276676355467256

UBS Switzerland AG, Biel/Bienne
CHF-Account-Nr. 272-50535471.0
IBAN: CH58 0027 2272 5053 5471 0
EIR-Account-Nr. 272-50535471.4
IBAN: CH47 0027 2272 5053 5471 4
Swift Code/BIC: UBSWCH2H80A

INVOICE

INVOICE NUMBER	DATE
953010509	11.03.2022

Page 2 / 2

ITEM No.	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	TOTAL
		Customer discount (8-%)		23,05
		Sub Total		<u>265,07</u>
		VAT Number: IT04886850728		
		Shipping Marks:		
		EORI-no. IT04886850728		
		These goods have not Swiss preferential origin		
		The goods remain the property of Gleason Switzerland AG until final payment has been made.		
Total Amount (EUR)				265,07

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 GLEASON SWITZERLAND AG P.O.BOX 152 INDUSTRIESTRASSE 7 2557 STUDEN SWITZERLAND (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000488D 22-03-2022	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/80/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutarli Il Funzionario	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 3466 11VQ 3JK CH		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 a1 IT b1 BA	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 3		16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1	
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.N.2690 DEL 16/01/2018)		32 Articolo 1 N.		33 Codice della merce 84669360 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni Y023 -IT AEOF 17 1352 N380 -CH-2022-953010509 N741 -CH-2022-346611VQ3JK KGM 0.80000 Y069		34 Cod.P.di origine a1 CH b1		35 Massa lorda (Kg) 0,80000	
	47 Calcolo delle imposizioni		36 Preferenze 100		37 REGIME 4500	
50 Obbligato principale N.		38 Massa netta (Kg) 0,10000		39 Contingenti		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -22ITQ0B8T0017722T0		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 265,07		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		44 Dilazioni di pagamento 014907R		45 Aggiustamento 0,00		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		46 Valore statistico 265,07		47 Identificazione del deposito		
54 Luogo e data: BARI 22-03-2022		48 Dati contabili REG. 4T N.00000488D DEL 22-03-2022 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000026 EUR. 0,00 G SCAD. 23-04-2022 G EUR. 3,18 F SCAD. 23-04-2022 F CDC : CA Cod.Svincolo : 7E5RSU Cod.Mecc. 26198 N		55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		
56 Dichiarazione trasmessa telematicamente		57 Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V+O: Il Capo Servizio		58		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 488D del 22/03/2022 - Ufficio: 18100

MRN: 22ITQVN4T0000488R7



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0.8
Tot. Dir. Acc.	3.18	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	3.18	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	3.18	Data Conv.	22/03/2022		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	7E5RSU
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	26	Del	22/03/2022	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 265.07				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

**ADM**UFFICIO:
22/03/2022 09.45.50**DATI DEI CONTAINER / SINGOLI****Registro: 4 T Numero: 488D del 22/03/2022 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 22ITQ0B8T0017722T0****Codice Taric e descrizione della merce:**

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500**Codice paese di origine:** CH**Preferenze tariffarie:** 100**Dati quantitativi della merce:** Colli: 1 - Peso lordo: 0.8 - Peso netto: 0.1 - Qnta suppl.: n.d.



DOCUMENTO DI TRANSITO

TRK 1Z3466110498955869

☒ ATT.NE: E' STATO RICHiesto UN CAMBIO INDIRIZZO

United Parcel Service Italia s.r.l. con socio unico

Sede legale:

Via G.Fantoli, 15/2 e 15/18 - 20138 Milano, Italia
Cap. Soc. EUR 3.329.489,25 i.v.
Reg. imprese di Milano 08537690151
R.E.A. Milano n. 1228726 Part. IVA IT08537690151
Societa' soggetta all'attivita' di direzione e
coordinamento di UPS International Inc.



MAGNA PT SPA C O C.A.D. MILELLA SRL
VIA DEI GERANI 5

70026 MODUGNO
ITALIA

ALLEGATO ALLA PRESENTE VI TRASMETTIAMO DOCUMENTI DOGANALI

SHIP FROM UPS ITALIA SRL VIA FANTOLI 15-2 20138 Milano ITALIA		SHP #: 346611VQ3JK SHP WT: 0.80 KGS SHP PKG: 1 DATE: 14-03-2022
SHIP TO:		
X		
TRACKING		
BILLING: DESC: SEALING SET MILLING HE FREIGHT CHARGES: EUR 41.17 DECLARED VALUE: EUR .00		

COMUNITA' EUROPEA

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO TRANSITO/SICUREZZA	Speditore/Esportatore (2) N. IT08537690151		TIPO DI DICHIARAZIONE (1) Altro ICS (S32) T1A		MRN  22ITQ0B8T0017722T0
	☐ UPS ITALIA SRL VIA FANTOLI 15-2 20138 Milano IT		Formulari (3) 001 2		Dich. Sic. (S00) 1
	Destinatario (8) N. IT07770980725 MAGNA PT SPA C O C.A.D. MILELLA SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO IT		Articoli (5) 1		Totale Dei Colli (6) 1 Massa Lorda Kg. (35) 0.80
	Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (S12)		C. P. sped./esport. (15) ITALIA		C. P. Destinaz. (17) ITALIA
	Codice met. pag. spese di trasporto (S29) D		Altri incidenti durante il trasporto Rapporto dei fatti e delle misure adottate (56)		VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI
	Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18) CAMION IT				
	Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21) IDVCGF7806 BG				
	Mod. trasporto fino 4 alla frontiera (25)		Localizzazione delle merci (30) 104715X-FE		
	Luogo di carico (S17) 99DCS01		Codice del luogo di scarico (S18)		Codici del o dei paesi di transito (S13)
	Numero di riferimento del trasporto (S10) TMT1806				
Destinatario (sicurezza) (S06) MAGNA PT SPA C O C.A.D. MILELLA SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO IT		Speditore (sicurezza) (S04) 08537690151 VIA FANTOLI 15-2 20138 Milano IT		08537690151	
Trasportatore (S07)		Numero del suggello (S28)			
Transbordi (56) Luogo e paese: Identita' e naz. nuovo mezzo trasporto Ctr. ☐ (1) Identita' nuovo contenitore (1) Indicare 1 se SI' o 0 se NO.		Luogo e paese: Identita' e naz. nuovo mezzo trasporto Ctr. ☐ (1) Identita' nuovo contenitore (1) Indicare 1 se SI' o 0 se NO.			
VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI (F)	Nuovi suggelli: Numero: Marche: Firma: Timbro: ☐ Dati gia' inseriti nel sistema		Nuovi suggelli: Numero: Marche: Firma: Timbro: ☐ Dati gia' inseriti nel sistema		
Ufficio di passaggio previsti (e paesi) (51)	Obbligato principale/titolare TIR (50) N. IT08537690151 UPS ITALIA SRL VIA FANTOLI 15-2 20138 Milano IT		UFFICIO DI PARTENZA (C) IT279100 UD Malpensa SOC 17/03/2022		
Garanzie Non valide per (52) 18IT01TR000007660		Codice 1	Ufficio di destinazione (e paese) (53) IT018100-BARI		
CONTROLLO DELL' UFFICIO DI PARTENZA (D) Risultato: Procedura Ordinaria- Cod. Svincolo 4U8QSJ Sigilli apposti numero: Dispensa marche: Termine limite (data): 25/03/2022 Autenticazione (art. 199, par.2 del codice (DAC)/art.4, par. 2 dell' app.III della Convenzione)		CONTROLLO DELL' UFFICIO DI DESTINAZIONE (I) Data di arrivo: Controllo del Suggelli: Osservazioni:		Esemplare di rinvio inviato il dopo iscrizione al N. Firma: Timbro:	

ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA

Formulari (3)

002

2

MRN



22ITQ0B8T0017722T0

Artic N (32)		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1) COLLI: 1 345811VQ3JK		Designazione delle merci (31/2) Pari macchine da V.D.8458 a 8461, altre			
Speditore/Esportatore (2) UPS ITALIA SRL		IT08537690151		Destinatario (8) MAGNA PT SPA C.O.C.A.D. MILELLA SRL		IT07770980725	
Speditore (sicurezza) (S04) 08537690151 08537690151				Destinatario (sicurezza) (S06) IT07770980725 MAGNA PT SPA C.O.C.A.D. MILELLA SRL			
Documenti presentati/Certificati (44/1) CS21 2022 ITACRIT279000-2021-D-0XV78687 0.00				Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40) Z 222 A3 01485906 F 15032022 IT279100			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18) CAMION		IT		Menzioni speciali (44/2) Box7			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21) IDVCGF7806		BG		Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Codice del luogo di scarico (S18)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suocello (S28)	
UNDG (44/4)		Quantita' sensibile (31/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. m. p. spese traspo. (S29) D	Codice delle merci (33)	Massa lorda (kg.) (35) 0.8	Massa netta (kg.) (38)
					Tipo di dichiarazione (1) T1A	C.P. sped.espo. (15) ITALIA	C.P. destinaz. (17) ITALIA

Artic N (32)		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)		Designazione delle merci (31/2)			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati (44/1)				Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Menzioni speciali (44/2) Box7			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Codice del luogo di scarico (S18)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suocello (S28)	
UNDG (44/4)		Quantita' sensibile (31/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. m. p. spese traspo. (S29)	Codice delle merci (33)	Massa lorda (kg.) (35)	Massa netta (kg.) (38)
					Tipo di dichiarazione (1)	C.P. sped.espo. (15)	C.P. destinaz. (17)

Artic N (32)		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)		Designazione delle merci (31/2)			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati (44/1)				Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Menzioni speciali (44/2) Box7			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Codice del luogo di scarico (S18)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suocello (S28)	
UNDG (44/4)		Quantita' sensibile (31/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. m. p. spese traspo. (S29)	Codice delle merci (33)	Massa lorda (kg.) (35)	Massa netta (kg.) (38)
					Tipo di dichiarazione (1)	C.P. sped.espo. (15)	C.P. destinaz. (17)

Artic N (32)		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)		Designazione delle merci (31/2)			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati (44/1)				Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Menzioni speciali (44/2) Box7			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Codice del luogo di scarico (S18)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suocello (S28)	
UNDG (44/4)		Quantita' sensibile (31/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. m. p. spese traspo. (S29)	Codice delle merci (33)	Massa lorda (kg.) (35)	Massa netta (kg.) (38)
					Tipo di dichiarazione (1)	C.P. sped.espo. (15)	C.P. destinaz. (17)

Artic N (32)		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)		Designazione delle merci (31/2)			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati (44/1)				Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Menzioni speciali (44/2) Box7			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Codice del luogo di scarico (S18)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suocello (S28)	
UNDG (44/4)		Quantita' sensibile (31/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. m. p. spese traspo. (S29)	Codice delle merci (33)	Massa lorda (kg.) (35)	Massa netta (kg.) (38)
					Tipo di dichiarazione (1)	C.P. sped.espo. (15)	C.P. destinaz. (17)

Ausfuhrliste

Zollstelle

GESTELLUNG

11.03.2022, 10:53

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 10.4.2022

Ausfuhrliste

Definitiv



22CHEE000646410934.1

Versender:

Gleason Switzerland AG

Industriestrasse 7

CH 2557 Studen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE382627023

Transporteur:

UPS United Parcel Service (Schweiz)

Postfach 155

CH 4030 Basel-Flughafen

Empfänger:

Magna PT S.p.A.

Plant Modugno

Via di Ciclamini 4

IT 70026 Modugno

Spediteur:

Gleason Switzerland AG

Huerta Esther

Industriestrasse 7

CH 2557 Studen BE

Sped-Nr./TIN/UID: CHE382627023

Anmeld. Nr.: 00953010509

Ref-Nr.: 453010220 Fakt:953010509

Positionen:

1

Packstücke:

1

Rohmasse gesamt:

0.775

Bestimmungsland:

IT

☐ Transfer Transitsystem☐ Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

MWST-Nr.: CHE382627023 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

1 (1: Coli)**SEALING SET MILLING HEAD P210****8466.9396**☒ Handelswaren

Eigenmasse: 0.100

Rohmasse: 0.775

Stat. Wert: 298

Veranlagungstyp:

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Paket, 1, .

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

NZE-Pflichtcode: 2 NZE nein

Zollanmeldungsnummer: 22CHEE000646410934

Zugangscode: K2kjp4Mv7HhXjLf+

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen

PACKING LIST

Ship to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Sold to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Packing List No.: 800641016

GLEASON ORDER No.	SUPPLIER CODE	METHOD OF SHIPMENT	SHIP VIA
453010220		Saver	UPS
SHIPMENT TERMS 2010	SHIP DATE	CUSTOMER PURCHASE ORDER	
DAP Modugno BA		4500628369	

ITEM No.	DESCRIPTION	QTY ORDERED	QTY DELIVERED	BALANCE DUE
0010	Gleason Material No.:1629011 Net kg : 0,100 SEALING SET MILLING HEAD P210 HS-Code: 84669152 Country of origin: CH M/C P 210L # 31817, 31818 & 31987 VAT Number: IT04886850728 Shipping marks: EORI-no. IT04886850728	1	1	
	These goods have not Swiss preferential origin The goods remain the property of Gleason Switzerland AG until final payment has been made.			

CONTAINERS	SIZE	GROSS WEIGHT	NET WEIGHT	SHIPMENT No.
00000	BOX 25x22x16 cm	0.775 kg	0.100 kg	

Partner: Julia Herrmann
Tel: 41 32 366 61 74
Fax: 41 32 365 30 03
Email: JHerrmann@gleason.com

Gleason Switzerland AG
Industriestrasse 7
CH-2557 Studen
Switzerland

Phone: +41 (0)32 366 61 71
Fax: +41 (0)32 365 30 03
studen@gleason.com
www.gleason.com
CHE-382.627.023 MWST
VAT-Id. Nr. DE 323 312 695

Geschäftsführer:
Marcel Gehri, Raymond Graf
Karl-Heinz Kübler, John Perrotti
Douglas Malone
ZAZ-Account 3729-7
EORI-No: DE276675355487256

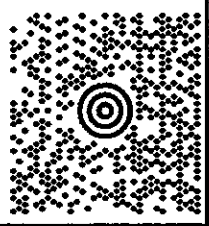
UBS Switzerland AG, Biel/Bienne
CHF-Account-Nr. 272-50535471.0
IBAN: CH58 0027 2272 5053 5471 0
EUR-Account-Nr. 272-50535471.4
IBAN: CH47 0027 2272 5053 5471 4
Swift Code/BIC: UBSWCHZH80A

HUERTA ESTHER
0041032366178
GLEASON SWITZERLAND AG
INDUSTRIESTRASSE 7
2557 STUDEN BE
SWITZERLAND

1 KG 1 OF 1

SHIP# 3466 11VQ 3JK
SHIP WT: 1 KG
SHIP DWT: 2 KG
DATE: 11 MAR 2022
DWT: 25,22,16

SHIP TO:
FRANCESCO CATALANO
00390805858310
MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DI CICALMINI 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

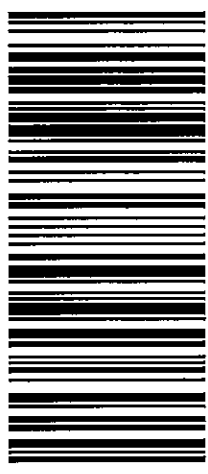


ITA 206 3-00

UPS SAVER

TRACKING #: 1Z 346 611 04 9895 5869

1P



BILLING: P/P
DESC: spare parts for mc

KEY

Reference No.1: 953010509 / 453010220
Reference No.2: 2ZCHEF00646410934

XOL22.03.13 NV4511.0A 03/2022*



Shipper agrees to the UPS Terms found at www.ups.com and UPS service centers. For international air carriage, the Warsaw Convention as amended or Montreal Convention may apply and limits UPS liability for loss or damage to cargo. International carriage by road may be subject to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods By Road. Except as otherwise governed by international conventions or other mandatory law, the UPS Terms limit UPS liability for damage, loss or delay of this shipment. There are no stopping places agreed upon at the time of tender of the shipment and UPS reserves the right to route the shipment in any way it deems appropriate. Where allowed by law, shipper authorizes UPS to act as forwarding agent for export control and customs purposes. If exported from the US, shipper certifies that the commodities, technology or software were exported from the US in compliance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to law is prohibited.

LABEL COPY - PLEASE PLACE IN POUCH
HIER FALTEN - FOLD HERE - PLIER ICI

INVOICE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

INVOICE NUMBER	953010509	DATE	11.03.2022
PURCHASE ORDER NO.	4500628369	DATE	09.03.2022
GLEASON ORDER No.	453010220	Packing List No.	800641016
		SUPPLIER CODE	

Ship to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Page 1 / 2

SHIP DATE	SHIP VIA	METHOD OF SHIPMENT	
11.03.2022	UPS	Saver	
SHIPMENT TERMS 2010:		PAYMENT TERMS	
DAP Modugno BA		Payment due within 30 days	
ITEM No.	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE TOTAL
0010	1 EA	Gleason Material No.: 1629011 Net kg : 0,100 SEALING SET MILLING HEAD P210 HS-Code: 84669396 Country of Origin: CH M/C P 210L # 31817, 31818 & 31987	288,12 288,12

CONTAINERS	SIZE	GROSS WEIGHT	NET WEIGHT	SHIPMENT No.
	BOX 25x22x16 cm	0.775 kg	0.100 kg	

Partner: Julia Herrmann
Tel: 41 32 366 61 74
Fax: 41 32 365 30 03
Email: JHerrmann@gleason.com

Gleason Switzerland AG
Industriestrasse 7
CH-2657 Studen
Switzerland

Phone: + 41 (0)32 366 61 71
Fax: + 41 (0)32 365 30 03
studen@gleason.com
www.gleason.com
CHE-382.627.023 MWST
VAT-Id. Nr. DE 323 312 895

Geschäftsführer:
Marcel Gehrl, Raymond Graf
Karl-Heinz Köbler, John Perrotti
Douglas Malone
ZAZ-Account 3729-7
ECRI-No: DE276675355487255

UBS Switzerland AG, Biel/Bienne
CHF-Account-Nr. 272-50535471.0
IBAN: CH58 0027 2272 5053 5471 0
ELR-Account-Nr. 272-50535471.4
IBAN: CH47 0027 2272 5053 5471 4
Swift Code/BIC: UBSWCH33H00A

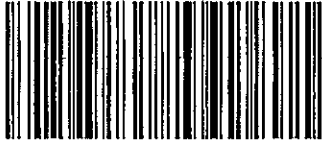
INVOICE

Gleason
Total Gear Solutions

INVOICE NUMBER	DATE
953010509	11.03.2022

Page 2 / 2

ITEM# No.	QUANTITY	DESCRIPTION	UNITPRICE	TOTAL
		Customer discount (8-%)		23,05
		Sub Total		<u>265,07</u>
		VAT Number: IT04886850728		
		Shipping Marks:		
		EORI-no. IT04886850728		
		These goods have not Swiss preferential origin		
		The goods remain the property of Gleason Switzerland AG until final payment has been made.		
Total Amount (EUR)				265,07

HUERTA ESTHER 00410323666178 GLEASON SWITZERLAND AG INDUSTRIESTRASSE 7 7557 STUBEN DE SWITZERLAND		1 KG	1 OF 1
SHIP TO: FRANCESCO CATALANO 00390805858310 MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALY		SHP#: 3466 11VQ 3JK SHP WT: 1 KG SHP DWT: 2 KG DATE: 11 MAR 2022 DWT: 25,22,16	
	ITA 206 3-00 		
UPS SAVER TRACKING #: 1Z 346 611 04 9895 5869		1P	
			
BILLING: P/P DESC: spare parts for mc		KEY	
Reference No.1: 953010509 / 453010220 Reference No.2: 22CHEE000646410934 XOL22.04.15 NW45 11.0A 03/2022*			
Shipper agrees to the UPS Terms found at www.ups.com and UPS service centers. For international air carriage, the Warsaw Convention as amended or Montreal Convention may apply and limits UPS's liability for loss or damage to cargo. International carriage by road may be subject to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road. Except as otherwise governed by international conventions or other mandatory law, the UPS Terms limit UPS's liability for damage, loss or delay of this shipment. There are no stopping places agreed upon at the time of tender of the shipment and UPS reserves the right to route the shipment in any way it deems appropriate, where allowed by law. Shipper authorizes UPS to act as forwarding agent for export control and customs purposes. If exported from the US, shipper certifies that the commodities, technology or software were exported from the US in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to law is prohibited.			

LABEL COPY - PLEASE PLACE IN POUCH
 HIER FALTEN - FOLD HERE - PLIER ICI

Ausfuhrliste

Domizil

GESTELLUNG

CH001712

14.03.2022, 18:57

FREI OHNE

Ausfuhrliste

Definitiv



22CHEE000646410934.1

Versender:

Gleason Switzerland AG
Industriestrasse 7
CH 2557 Studen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE382627023

Spediteur:

Gleason Switzerland AG
Huerta Esther
Industriestrasse 7
CH 2557 Studen BE
Sped-Nr./TIN/UID: CHE382627023
Anmeld. Nr.: 00953010509
Ref-Nr.: 453010220 Fakt:953010509

Selektion:

UPS United Parcel Service (Schweiz)
Müller-Vorraro Daniel
Binnigerstrasse 2
CH 4142 Münchenstein
Sped-Nr./TIN/UID: CHE101459732

Positionen: 1
Packstücke: 1
Rohmasse gesamt: 0.775
Bestimmungsland: IT

☐ Security

Vorpapiere (Art, Nummer, zusätzliche Angaben):

Hausfrachtbrief, ---, 346611VQ3JK 20220314 .

1 (1: Coli)

FREI OHNE

8466.9396



Modugno, lì 23.07.2020

Oggetto: Mandato di emissione Documento di transito T1

La Società Magna PT S.p.A. con sede in Modugno (BA) alla Via dei Ciclamini, n. 4, P.IVA IT 04886850728, per il tramite del proprio amministratore con poteri delegati Ghirelli Gabriele

richiede

agli Operatori di seguito elencati:

- BRUNO MILELLA & C. S.R.L.
- Combi Line International S.p.A.
- DHL EXPRESS (ITALY) S.R.L.
- DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) S.P.A.
- FEDEX EXPRESS ITALY S.R.L.
- Kuehne+Nagel s.r.l. con socio unico
- OTS S.p.A.
- TNT GLOBAL EXPRESS S.R.L.
- UNITED PARCEL SERVICE ITALIA S.R.L.
- UPS SCS (ITALY) S.R.L.

emissione documento di transito T1 e istruzioni alle seguenti condizioni:

Prego emettere T1 non dichiarato sulla dogana di Bari codice IT018100 intestato a:

C.A.D.MILELLA SRL UNIPERSONALE
VIA DEI GERANI NR.5
70026 MODUGNO(BARI)
P.I. 07770980725

Il materiale dovrà essere scaricato, tassativamente, previo accordi con il sig. De Renzo presso:
SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO
Tel. 080/5382526

La Bruno Milella, nostro dichiarante doganale, vi contatterà per ogni ulteriore istruzione.

Vogliate predisporre il documento doganale di transito e Vi solleviamo da ogni responsabilità per l'eventuale mancato appuramento dello stesso documento, rispondendo senza limiti nei Vs confronti per ogni e qualsiasi sanzione derivante sia da provvedimenti amministrativi eventuali sia relativi al recupero dei diritti gravanti sulle merci rappresentate dal Documento di transito stesso.

Nel caso in cui il transito non sarà appurato a destinazione per responsabilità del mittente/vettore/corriere/spedizioniere (mancata consegna o consegna parziale), la scrivente si esonera da qualsiasi tipo di responsabilità/obbligo legata all'emissione del T1 e il pagamento dei diritti doganali gravanti sarà a totale carico del mittente/vettore/corriere/spedizioniere.

Il presente mandato è valido sino a revoca dello stesso da parte del mandante.

Per MAGNA PT S.p.A.
GHIRELLI GABRIELE
24.07.2020 06:37:33
UTC

Gabriele Ghirelli
Co-Amministratore Delegato

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH